



## **CHRISTMAS RAFFLE**

**Tickets on sale now for our  
Christmas Raffle!**

Each ticket is \$2. You can get more tickets from the Finance office. All ticket stubs and/or money can be submitted to Finance by Friday at the program.

**Please send money and half (with name and phone number) of sold tickets and/or unsold tickets back in this envelope by December 14th.**

**Prizes include:**

Southwest Flight Ticket  
Electronics - TV or tablet or gaming system  
Themed gift baskets  
Gift cards and more!



## **RIFA DE NAVIDAD**

**¡Boletos a la venta ahora para nuestra rifa de Navidad!**

Cada boleto es \$2. Pueden recoger más boletos en la oficina de Finanzas. Pueden entregar la mitad de los boletos vendidos y/o el dinero en la oficina de Finanzas.

**Por favor, envíe el dinero con la mitad (con nombre/teléfono) de los boletos vendidos y/o los boletos no vendidos en este sobre antes del 14 de diciembre.**

**Los premios incluyen:**

Un boleto de avion de Southwest  
Electrodomestico: TV, tableta o sistema de juego  
Canastas de regalos de diferentes temas  
Tarjetas de regalo de restaurante y más

# CHRISTMAS DINNER

In the spirit of community, we would like to host a Christmas Dinner Potluck, after the Christmas Program on December 14th. The schedule for the program will change slightly, but all families are invited to participate in our potluck after 6:30 PM. For the potluck, we ask that the students in each grade contribute as indicated below.

Hot or cold foods should be dropped off after 4 PM, but by 5:15 PM on December 14th, since we have limited refrigerator space and limited options for heating food. Also, please bring serving utensils if possible. If you would like to help volunteer to help during the program, please email Veronica Hernandez-Shepard [vhernandezshepard@abbschool.com](mailto:vhernandezshepard@abbschool.com). There are 3 shifts (4:30-5:30 setup, 5:30-6:30 final setup and help prep for potluck, 6:30-7:30 serving food). Thank you.

---

# CENA DE NAVIDAD

En el espíritu de nuestra comunidad, nos gustaría organizar una cena de Navidad, después del programa de Navidad el 14 de diciembre. El horario del programa cambiará un poco, pero todas las familias están invitadas a participar en nuestra cena después de las 6:30 PM. Para la comida, pedimos que los alumnos de cada grado contribuyen con la comida indicada abajo.

Comidas frías o calientes deben ser traídas después de las 4 PM pero antes de las 5:15 PM porque tenemos espacio limitado en las neveras y opciones limitadas para calentar comida. También, si es posible, por favor traiga una cuchara para servir su comida. Si quiere ayudar durante el evento de Navidad, por favor envíe un correo a Veronica Hernandez-Shepard [vhernandezshepard@abbschool.com](mailto:vhernandezshepard@abbschool.com). Hay 3 turnos para ayudar (4:30-5:30 organizar la comida, 5:30-6:30 preparar para la cena, 6:30-7:30 servir comida). Gracias. .

*PK3 - plates, napkins, utensils | platos, servilletas y cubiertos plásticos*

*PK4 - side dish | aperitivo*

*Kindergarten - desserts | postres*

*1st grade | 1º grado - main dish | plato principal*

*2nd grade | 2º grado - main dish | plato principal*

*3rd grade | 3º grado - hot veggies | vegetal caliente*

*4th grade | 4º grado - side dish | aperitivo*

*5th grade | 5º grado - main dish | plato principal*

*6th grade | 6º grado— main dish | plato principal*

*7th grade | 7º grado - desserts | postres*

*8th grade | 8º grado - cold salad | ensalada fria*

*Teachers and staff | maestras y personal - bottles of waters | botellas de agua*

# Advent Community Service Project - Toy Drive

The holidays are here! It is a time of giving. Our students from PK3 through 8th grade will be adopting classes from Holabird Academy grades K - 3rd. We are asking students, teachers, and staff to help donate toys appropriate for children of ages 3-8 years. Gifts should be under \$10 and should be delivered by December 18th. We appreciate your support!



## Proyecto de Servicio Comunitario de Adviento - Recolección de Juguetes

La Navidad está aquí! Es tiempo de dar. Nuestros estudiantes de PK3 a 8° grado adoptarán clases de los grados K a 3° de Holabird Academy. Estamos pidiendo a los estudiantes, maestros y personal que ayuden a donar juguetes apropiados para niños de 3 a 8 años. Los regalos deben ser de menos de \$10 y deben entregarse antes del 18 de diciembre. ¡Agradecemos su apoyo!

# NOCHE EN CHICK-FIL-A

Para la Escuela Archbishop Borders

**jueves, 13 de diciembre de 2018 • 3:00 - 7:00 PM**

Ven y apoya a la escuela en el Chick-Fil-A de Canton.

Parte de las ventas de la noche serán donadas directamente a la escuela Archbishop Borders.

Puedes comer allí, pasar por el drive-thru, o pedir para llevar pero debes mencionar la Escuela Archbishop Borders o enseñar esta hoja para que la escuela reciba crédito.

---

# CHICK-FIL-A NIGHT

Archbishop Borders School

**Thursday, December 13, 2018 • 3:00 – 7:00 PM**

Come out and support your school at the Chick-Fil-A in Canton. A portion of the sales for the evening will be donated directly back to the school!

**Good for dining in, drive-thru, or take-out but must mention Archbishop Borders or show the flyer for the school to get credit.**



Chick-fil-A Canton Crossing  
(410) 276-0515  
3809 Boston St  
[www.chick-fil-a.com/cantoncrossing](http://www.chick-fil-a.com/cantoncrossing)  
[www.facebook.com/chick.fil.a.cantoncrossing](https://www.facebook.com/chick.fil.a.cantoncrossing)

© 2014 CFA Properties, Inc. Chick-fil-A®, Chick-fil-A Stylized® and the Chick-fil-A Cows® are registered trademarks of CFA Properties, Inc.

# Winter Day Camp

The aftercare program is having a Winter Break Day Camp. The days for the camp are Wednesday, December 26, 2018 - Friday, December 28, 2018 7:30 AM - 6:00 PM. If you would like for your child to attend please fill out and return form sent home no later than December 14th with a check or money order. There are only 50 spots opened for these days. Please contact Mrs. Blanca Tapahuasco via email to express your interest or if you have questions. Fee: \$25 per child per day and all food and snacks must be provided by parents and/or legal guardians. If we do not have 40 students registered by next Fri 12/14, we may need to cancel.



## Campamento de Invierno

El programa de cuidado después de la escuela va a ofrecer un Campamento de Invierno para las vacaciones de Navidad. Los días del campamento son del miércoles 26 de diciembre 2018 al viernes 28 de diciembre de 2018 de 7:30 AM - 6:00 PM. Si desea que asistan sus hijos, llene y envíe el formulario enviado a su hogar antes del 14 de diciembre con un cheque o Money Order. Solo hay 50 cupos abiertos para estos días. Por favor, póngase en contacto con la Sra. Blanca vía [btapahuasco@abbschool.com](mailto:btapahuasco@abbschool.com) si tiene alguna pregunta. Costo: \$25 por niño/a por día y toda la comida incluso almuerzo y las meriendas deben ser proporcionadas por los padres y/o tutores legales. Si no tenemos 40 estudiantes registrados para el próximo viernes 12/14, es posible que tengamos que cancelar.

## IMPORTANT NOTES AND REMINDERS

**Winter Holiday Gram:** Candy Cane, Bag of Treats with Personal Message, \$1 per Candy Gram. Parents may purchase a candy gram for their children! Children may purchase for his/her friends! Teachers may purchase for their students! Please drop forms off at the office. Additional forms also available at the office. Orders due by December 14th, deliveries made on December 20, 2018.

**Christmas Program:** Our Christmas program will be held on December 14th. In the interest of being coordinated, all students should wear the following for the Christmas program: black pants or black skirt, red or green shirt, and black shoes. Thank you.

**Posadas Navideñas:** December 16th marks the start of the annual Posadas Navideñas in Mexico. Posada is a Spanish word for “inn,” and the Posadas Navideñas, a reenactment of the pilgrimage to Bethlehem by Mary and Joseph in search of a room, are a centerpiece of Christmas traditions in Mexico. On Wednesday, December 19th our students will celebrate this event with a Posada Celebration at 8:00 AM in the school. Parents may attend.

**Thursday, December 20th:** FREE Tag Day - Ugly Christmas Sweater; Afternoon Classroom Christmas Parties; Aftercare available 3:00 PM - 6:00 PM

**Friday, December 21st:** School Mass 8:00 AM; Early Dismissal, 12:00 PM; No aftercare available. FREE Tag Day - Wear Green, Red or Christmas Pajamas

**Christmas Break:** School closed December 24th - January 2nd - Happy Holidays!

**Raz-Kids:** Teachers will be sending home login information this week about an online learning program used in the classrooms for students in Kindergarten - 5th grade. We encourage students to use it at home as a learning tool: <https://www.kidsa-z.com/main/ReadingBookRoom#!/home>.

**Soccer Shots Registration:** Registration for the winter session of soccer shots is open now. The winter session dates are: January 7, 2019 - March 11, 2019. Please register online at: <https://baltimore.ssreg.org/add.html?classID=257364>.

# NOTAS Y RECORDATORIOS IMPORTANTES

**Regalo de Navidad:** Bastón de caramelo, bolsa de dulces con mensaje personal, \$ 1 por bolsa de dulces. ¡Los padres pueden comprar un regalito para sus hijos! ¡Los niños pueden comprar para sus amigos! ¡Los maestros pueden comprar para sus estudiantes! Por favor deje los formularios en la oficina. Formularios adicionales también disponibles en la oficina. Pedidos hasta el 14 de diciembre, entregas realizadas el 20 de diciembre de 2018.

**Programa de Navidad:** Nuestro programa de Navidad se llevará a cabo el 14 de diciembre. En el interés de ser coordinados, todos los estudiantes deben usar lo siguiente para el programa de Navidad: pantalones negros o falda negra, camisa roja o verde y zapatos negros. Gracias.

**Posadas Navideñas:** El 16 de diciembre marca el inicio de la anual Posadas Navideñas en México. Las Posadas Navideñas, una recreación de la peregrinación a Belén por María y José en busca de una habitación, son una pieza central de las tradiciones navideñas en México. El miércoles 19 de diciembre, nuestros estudiantes celebrarán este evento con una Celebración de Posada a las 8:00 AM en la escuela. Los padres pueden asistir.

**Jueves, 20 de diciembre:** Día sin uniforme GRATIS - Suéter feo de Navidad; Fiestas de navidad en las aula por la tarde; Aftercare disponible de 3:00 PM a 6:00 PM

**Viernes, 21 de diciembre:** Misa escolar 8:00 AM; Salida Temprana, 12:00 PM; No hay Aftercare disponible. Día sin uniforme GRATIS - Use pijamas o ropa verde, roja o navideña

**Vacaciones de Navidad:** Escuela cerrada del 24 de diciembre al 2 de enero - ¡Felices vacaciones!

**Raz-Kids:** Los maestros enviarán información de inicio de sesión a casa esta semana sobre un programa de aprendizaje en línea que se utiliza en las aulas para los estudiantes de Kindergarten hasta quinto grado. Animamos a los estudiantes a usarlo en casa como una herramienta de aprendizaje: <https://www.kidsa-z.com/main/ReadingBookRoom#!/home>.

**Inscripción para Soccer Shots:** La inscripción para la sesión de invierno de Soccer Shots está abierta ahora. Las fechas de la sesión de invierno son: 7 de enero de 2019 - 11 de marzo de 2019. Regístrese en línea en: <https://baltimore.ssreg.org/add.html?classID=257364>.